Deutsch=Ostafrikanische Zeitung.

Mit den Gratisbeilagen:

"Amtlicher Anzeiger für Deutsch-Oftafrika" und "Illustrierte Unterhaltungsbeilage".

Publikationsorgan der Wirtschaftlichen Vereinigung von Sarcssalam und Hinterland, des Landwirtschaftlichen Vereins. des Wirtschaftlichen Vereins Lindi und des Wirtschaftlichen Verbandes Aufihi.

Daressalam 29. Ianuar 1913

> Gricheint zweimal wöchentlich.

Bezugspreis:

für Daressalam vlerteisäkritich 4 Mp., für die Abrigen Tetle Demichedischite vlerteisäkritich einschileftlich Porto b Np. Jül Demichiand und fämitliche demiche Volonien vlerteisäkritich 6 Mt. Jül sämitliche übrigen Länder halbiähritich 14 ak. imitlicher Unicelier für Demich odioritlich, altelm besogen, inärtich 8 Np. oder 12 Mt. Bestelmungen auf die D.-D.-A. Zeitung und ihre Nebenblütter werden von der Geschäftstielle in Daressalam (D.-D.-A.) und dem Wiro, Vertim AM, Wilssnackerstraße 44, sowie dom imittichen deutschen mit österreichsschaftliche ungartschen Postanstatten entgegenzenommen.

Anzeigengebühren:

filt ble 5-gespatiene Beittzelle 35 heller ober 50 Pfg. Minbestign filr eine einmalige Angelge 2 Mp. ober 3 Ml. Filr Familienangeigen sowie größere Anzeigenaufrage tritt eine entsprechende Breisermäßigung ein.

Angelgen nehmen die Geschäftsstelle in Daressalaum und bas Bitro, Bertin RW. Wilsnaderitrage 41, sowie fämtliche größeren Annoncen-Expeditionen entgegen.

Gefchuftsfielle in Daressalam: Telegramm-Abreffe: Beitung Daresjalam. Allro in Bertin: RM., Wilsonocerftraße is.

Iahrgang XV.

Nr. 9

Berliner Telegramme.

Beforberung bes Kronpringen.

Berlin, 27. Jan. (W. T.). Der Kronpring ist zum Oberst befördert worden.

Befondere Abzeichen für Offizierflieger.

Berlin, 27. Jan. (W. T.). Der Kaiser stiftete ein Abzeichen für die Offiziersstlieger.

Abbruch ber Friedensverhandlungen.

Berlin, 27. Jan. (W. T.). In London besichloffen die Balkandelegierten die Kriedenseverhandlungen abzubrechen.

Vorschiebung der englischen Grenze an den Kivusee?

Wie eine Londoner Zeitung, der "Daily Express", erfahren haben will, schweben zur Zeit Verhandlungen zwischen der englischen und belgischen Regierung über eine neue Grenzregulierung. Diese Verhand lungen follen einem schon feit langem von England gehegten Wunsch die Erfüllung bringen: Abtretung des Dreieds zwischen dem Kivusee, Edwardsee und dem Schnittpunkt der beutschelgischen und englische belgischen Grenze an England. (Darunter wurde dann auch ein Teil des früher zwischen Deutschland und Belgien strittigen Mt pororoge bie tes fallen!) Ueber das, was Belgien im Austausch für dieses Gebiet von England erhalten soll, geht der "Daily Express" in seinem Bericht bezeichnenderweise mit einigen nichtsfagenden Worten hinweg. Dahingegen benutt eine große englische Zeitschrift diese Gelegenheitzu einem Ausfall gegen das "so wenig entgegentommende". Deutsche Reich. Man weiß nicht, ob man die große Naivität, welche aus diesen Ausführungen spricht, oder mehr ihre edle Dreistigkeit bewundern foll. Dort heißt es etwa: "Der Grund für diese Grenzberichtigung ist in der Notwen-digkeit zu suchen, den Weg für die Schlußstrecken der Kap-Kairobahn zu ebnen, dieser Bahn, welche den Zukunftstraum Cecil Rhodes' bildete. Es ist für die englischen Reichsinteressen von größter Bedeutung, daß diese Bahn soweit als nur möglich über englisches Gebiet geht. Sine Zeit lang hoffte man, daß Deutschland einen Landstreifen Deutsch-Dstafritas an England überlassen oder abtreten werde, damit die Bahn ihren natürlichen und geraden Weg nord-wärts nehmen und dabei völlig durch englisches Ge-biet laufen könnte. Ungliscklicherweise erwies sich dies als undurchsührbar, da Deutschland in diesem Fall sich nicht in der Lage sah, einen Teil seines afrikanischen Kolonialbesiges mit England auszu-tauschen, obwohl in der Vergangenheit solche Ge-bietsauswechselungen zwischen den heiden Wösekton

tauschen, obwohl in der Vergangenheit solche Gebietsauswechselungen zwischen den beiden Mächten schon stattgefunden haben."
Soweit die englische Auffassung des Verhaltens Deutschlands in dieser Frage. Wir glauben gern, daß sich England mit großer Genugtuung z V. des Zauzi barvertrages erinnert. Im Gegensatzu Deutschland erhält Belgien dann von der englischen Zeitung eine gute Zensur. Die belgische Regierung wird darin als more amenable (amenable entspricht laut Wörterbuch den deutschen Ausdrücken "willfährig", "unterworsen") bezeichnet. Wit dieser vom belgischen Standpunkt aus betrachtet recht wenig schmeichelhaften Zensur mag sich die belgische Regierung absinden. Uns interessiert etwas anderes hier. Ist die deutsche Regier ung von diesen Verhandlungen in Kenntnis gesetzt worden und welche Stellung hat sie dazu eingenommen?

Man erwidere uns nicht, daß die deutsche Regierung da es sich sozusagen um eine belgisch-englische Privatangelegenheit hierbei handele, keinen Anspruch auf Mitteilung dieser Verhandlungen gehabt habe. En gland selbst hat immer an dem Grundsapsesschen, daß es bei allen internationalen Verträgen, die seine Interessen wirten, mitzusprechen habe. Wen das nicht mehr klar vor Angen stehen sollte, den erinnern wir an die deutschessischen Kongoverhandlungen, woder Leiter der englischen auswärtigen Politik sich sogar zu der Erklärung versteigen durste, er würde einen Gebietsaustausch zwischen Frankreich und Deutschland, welcher englischen Interessen zuwider liese, seine Zustimemung versagen müssen.

Die von dem "Daily Express" berichteten englisch=belgischen Verhandlungen berühren aber nun nach mehr als einer Richtung hin recht wesentlich deutsche Interessen. Gine Nichtmitteilung der Berhandlungen würde zunächst beweisen, daß die Fühlungnahme unserer Diplomatie mit der belgischen Regierung nicht so eng ist, wie sie im Interesse unserer Stellung auf dem europäischen Kontinent zu wünschen wäre. Weiter würde die Nichtmitteilung einen gewisser Mückhluß auf den wahren Wert der von beiden Seiten neuerdings immer behaupteten deutsch-englischen Intimität zulassen. Dazu kommt, daß es uns durchaus nicht gleichgültig sein kann, wenn die englische Herrschaft zur immer weiteren Umflammerung Deutschoftafritas ausgreift, wenn die Länge unferer Ungrenzung an das belgische Kongogebiet sich zu Bunften Englands verringert. Dag England fein Gebiet seinen Wünschen entsprechend abzurunden versucht, wird ihm an sich niemand verdenken können, chensowenig aber auch uns, daß wir auf der Hut sind, daß solche Abrundungen dirett oder indirett nicht zum Schaden Deutschlands auslaufen. Wir haben schon wiederholt auf die Gefahr der wirts schaftlichen Erdrosselung deutschen Kolonialbesiges in Afrika durch das englische Kolonialreich hingewiesen, besonders im Hinblick auf unser Oftafrika. Wird der belgisch= englische Vertrag, so wie der "Daily Express" be-hauptet, wirklich in diesen Tagen abgeschlossen, so bedeutet das einen weiteren erfolgreichen Schritt der englischen Gintreisungspolitik. Erfolgreich tann Deutschland seinerseits dieser Politik nur auf zwei Wegen begegnen, entweder durch intensive Erschließung seiner einzelnen Schugge= biete durch eigene Bahnen oder durch großzügige Verhandlungen über Schaffung eines einzigen großen, wirtschaftlich in sich abgeschlossenen deutschen Rolonialreichs.

Die Oftafrikanische Selbstverwaltungsfrage.

In dem Leitartikel ihrer Nr. 606 vom 28. Dezemsber v. J. beschäftigen sich die "Hamburger Nachsrichten" mit der ostafrikanischen Selbstverswaltungsfrage. Wenn auch unterdessen in den Verhältnissen, wie sie bei Absassung des Artikels vorlagen, durch die weitergehende Entwickelung gewisse Beränderungen eingetreten sind — wir erwähnen Ablehnung der Städteordnung in ihrer jetzigen Fassung auch durch Daressalam, Anforderung von Mitteln sür die Sanierung Daressalams im Nachtragsetat sür das Jahr 1913, Antündigung einer Vorlage zur Ausgestaltung des Gouvernementsrats — so enthält der Artikel doch soviel Richtiges und Beachtenswertes, daß wir ihn hier wörtlich solgen lassen möchten:

viel Richtiges und Beachtenswertes, daß wir ihn hier wörtlich folgen lassen möchten:

Bor über zwei Jahren, im Juli 1910, ist die sog. Städte ord nung für Deutsche Ost afrika erlassen worden, sie hat aber noch nicht durchgesührt werden können, weil die Bürgerschaften von Daressalam und Tanga, die beide zu nächst nur allein als "Städte" anerkannt wer-

den sollen, wiederholt ihre Annahme abgelehnt haben, Tanga vor turzem wiederum. Schon beim Ericheinen der fog. Städteordnung und später wiederholt haben wir auseinandergefest, daß wir es den Bewohnern von Tanga und Daressalam nicht verdenten tonnen, wenn sie auf diese Art "Selbstverwaltung" verzichten, da sich kaum eine Spur davon ertennen läßt. Wollten die Rolonisten sich mit dieser "Selbstverwaltung" zufrieden geben, dann wäre das prattische Ergebnis das, daß fie gehörig in ihren Beutel greifen, neue Steuern schaffen und zahlen müßten lediglich mit dem Ergebnis, dadurch den Etat der Kolonie zu entlasten. Daß mit der Errichtung je der Art Selbstverwaltung neue Lasten verbunden sind, ist selbstverständlich, und dazu sind auch die Rolonisten bereit, nur verlangen sie mit Recht, daß zunächst eine gefunde Grundlage vor-handen sein muß, vor allem Grundbesitz, auf dem der Selbstverwaltungstörper weiter bauen tonne. Aber auch darin hat die Regierung bisher so wenig nachgegeben, obwohl sie seiner Zeit bei Aushebung der alten Kommunalverbande nicht nur deren bares Geld, sondern auch den Grundbefit an fich genommen hat, daß die Kolonisten, denen längere afrika-nische Ersahrung zu Gebote steht als den meisten Beamten der Zentrale in Daressalam, immer wieder erklären muffen: mit den tleinen Broden tommen wir nicht aus, ehe wir uns deshalb auf diese Städteordnung eintaffen, muß die Grundbefigfrage befriedigend gelöft fein. Singu fommt, daß Die Städte nach der Städteordnung auch finanziell nicht freie Hand haben, sich die besten, zweckentsprechenden Einnahmen zu schaffen, sondern daß sie, wie übrigens bei jedem Beschluß, von der Zustimmen stimmung des Gouverneurs abhängig find, daß ihnen also sicherlich nur solche Steuerpläne geneh-migt würden, auf die die Regierung jetzt oder spater nicht selbst noch zurückgreisen kann oder will. Darum hat sich das Gouvernement auch schon bereit ertlärt, ben Städten einen finanziellen Bufchuß jährlich zu leisten, nur fragt sich da wieder, wie hoch er sein wird, und ob er genügen wird, wobei übrigens wenigstens auf eine Reihe von Jahren ein Mindestbetrag zugesichert werden müßte, wenn die Städte ilberhaupt einen einigermaßen sicheren Finanzplan aufzustellen in der Lage sein sollen, was doch unbedingt notwendig ist. Denn abgesehen von den hohen ersten Ausgaben wird naturgemäß der Kreis ihrer Aufgaben stetig wachsen und neue Kosten verursachen, so daß sie, wenn sie nicht von Ansang an eine gesunde Grundlage erhalten, gar bald in Bedrängnis kämen. Ueber das alles bebesteht aber nach der Städteordnung und nach den halbamtlichen Verlautbarungen über die Absichten der Regierung keinerlei Klarheit.

Während Tanga nun, wie erwähnt ist, abermals rundweg die Stadtwerdung nach der jezigen Städterordung abgelehnt hat, hat der Bürgerausschuß von Daressalam dem Gouvernement in dem oben dargelegten Sinne einen Wunsch unterbreitet, und das Gouvernement hat sich bereit erklärt, salls die gesellichen Körperschaften zustimmen, der Stadtgemeinde jährlich 30 000 Rupien zuzuschießen. Vielleicht genügt dieser Betrag, wenn er bewilligt wird, sür die ersten Jahre unter der Voraussehung, daß der Stadtgemeinde eine Reihe weiterer Steuern genehmigt wird. Die Stadt wächst aber sozusagen mit jedem Tage, d. h. es treten mit jedem Jahre neue Aufgaben und Ausgaben an sie heran, wie soll sie da finauziell ihnen gerecht werden, wenn sie nicht jedes Jahr auf neue Steuern sinnen will? Außerdem ist es aber noch die Frage, ob sich die geschgebenden Körperschaften darauf einlassen werden, sür eine Keihe von Jahren im voraus die Zusicherung sür einen bestimmten Zuschuß zu geben. Im neuen Stat ist zwar wieder eine um 166 000 Mark auf 2 760 800 Mark erhöhte Summe zur "Ubsindung der Verwaltungsbezirte sür lokale Verwaltungsbedürsnissen, und es wird dazu bemerkt, daß darin auch die Peiträge

bes Landesfistus an städtische Gemeinden zur Dedung ihrer Bermaltungetoften" find, aber Die Höhe dieser Beitrage für die Städte ist nicht ge-nannt. U. G. könnten also Tanga und Daresfalam erft bann fich entscheiden, wenn fie die Burgschaft haben daß fie auf einige Jahre ficher mit einer bestimmten Buschußsumme mindestens rechnen

Dazu kommt aber noch etwas anderes, das den Bürgerschaften der beiden Drte die Annahme der Städteordnung nicht als ratsam erscheinen laffen muß, nämlich: Die völlige Abhängigfeit von dem Gouvernement, und zwar sowohl dadurch, daß alle Beschlüffe des fog. Stadtrates vom Couvernement genehmigt werden muffen, als dadurch, daß Die Leitung der Stadtverwaltung nicht einem aus der Mitte des Stadtrates gewählten Oberhaupt, Bürgermeifter oder wie man ihn nennen will, übertragen werden foll, fondern daß der jeweilige Begirtsamtmann, alfo ein vom Bouvernement abhangiger Beamter, der noch dazu etwa alle zwei Jahre wechselt, die Geschäfte der Stadt führen soll. Die Kolonisten von Daressalam und Tanga erblicen darin mit Recht eine Degradierung gegen die in Sudwestafrita, mo die Gemeinden ihren Bürgermeifter felbft mahlen und auch fonft freier geftellt find, als es nach der ostastikanischen Städkeord-nung geplant ist. Will es ihnen da jemand verdenten, daß fie fich dafür bedanten, im Bergleich 311 Siidwestafrita zu Kolonisten zweiter Rlasse, die der Bevormundung durch den abhängigen Begirts umtmann unterworfen werden follen, gestempelt zu werden? Daß der Gouverneur außerdem noch ein Mitglied des Stadtrates ernennt, also nicht alle gemählt werden, ift weiter noch bedentlich, weil die Beamten in beiden Orten sicher einen Kandidaten in der Wahl durchbringen, dieser Beamte, das ernannte Mitglied und der Bezirksamtmann dann aber immer Die Dehrheit haben, denn bei Stimmengleichheit entscheidet die Stimme des Borfigenden. Das alles find fo fcmerwiegende Gründe für die Ablehnung der Städteordnung, daß das Gouvernement sich aus freien Stilden entschließen sollte, ihre Nenderung beim Reichstolonialamt zu beantragen, zumal da der Staatssetretar selbst wiederholt erkärt hat, daß er die stärkere Heranziehung der weißen Bevölkerung zur Verwaltung wünsche. Hier ift Die befte Belegenheit dazu, und wir zweifeln teinen Augenblick daran, daß wie in Südwestafrika auch unsere Landsleute in Oftafrika gar bald zeigen würden, daß sie "reif" für eine wirkliche Selbstverwaltung find. Wagt das Gouvernement selbst diesen Schritt nicht, dann möge man wie nach Gud westafrita einen erfahrenen Rommu-nalbeamten nach Oftafrita ichiden, ber die Berhältniffe ftudiert und dann einen Gelbstverwaltungsentwurf nach dem füdwestafritanischen Muster auf-stellt für Gemeinde, Bezirf und Lan-Desrat. So wie die Städteordnung jest ift, ift fie mindestens indirett eine Mißtranenskundgebung gegen die weiße, gegen die deutsche Bevolkerung ber Rolonie, und daß diese sich dagegen wehrt, kann ihr niemand verdenken. Rachdem man die alten bemährten Kommunalverbände, die den autotratischen Reigungen der damaligen Regenten nicht pagten, auf gehoben hatte, durfte man nicht auf halbem Wege fteben bleiben und durch die jog "Städteordnung den Kolonisten sagen: hier habt ihr "Selbstverwal-tung", ihr seid dazu reif, aber ihr bekommt nur eine solche, daß ihr bei jedem Schritt hübsch abhängig vom Gouvernement und seinen Beamten bleibt. Entweder hat die Regierung das Vertrauen zu der deutschen Bevölkerung der Kolonie, daß sie reif und fähig zur Gelbstwermaltung in Gemeinde und Begirt ift, ober nicht, halbes Bertrauen, mie fie die Städteordnung dokumentiert, ift ein Unding. Das weiß man auch an den maßgebenden Stellen, denn sonst wäre man den Kolonisten doch nicht, wenn auch zu gering, entgegengekommen. Darum schaffe man nun endlich ganze Arbeit und bertraue einen bewährten Kommunalfachmann mit der Ausarbeitung eines neuen Selbstverwaltungsentwurfs: Bertrauen gegen Bertrauen! Dag das berechtigt ift, haben die Siidmeftafritaner in ihren Gemeinden, Bezirken und bem Landesrat gezeigt, und mas die Südweftafrikaner leiften, das werden unfere Lands. leute in Oftafrika auch leiften."

Der Gouvernementsrat von Renguinea verwirft ebenfalls die Rassenmischehe.

Bei der Sitzung des Gouvernementsrates von Menguinea am 18. Oktober fam es zu einer kategorischen Kundgebung im Sinne der vom Staatssekretär Dr. Solf vorgeschlagenen grundfätzlichen Ablehnung der Raffenmischehe in den Kolonien. Ge wurden die folgenden Beschlüsse gefaßt: 1. die vorhandenen Ghen follen als giltig in je-

der Hinsicht anerkannt werden.

2. Chen zwischen Gingeborenen und Guropäern dürfen künftig nicht mehr abgeschlof= sen werden.

3. Die uncheliche I Nachlommenschaft zwischen Europäern und Eingeborenen folgt der Rechts-

ftellung der legeren.

4. Das Recht derjenigen unehelichen Kinder, auf welche etwa das Bürgerliche Gesethuch zur Beit nicht Unwendung findet, ift durch befondere Borschrift dahin zu regeln, daß Alimentations und Erziehungspflicht sicher gestellt

5. Der Couverneur fann in besonderen Fällen einen Mischling für seine bürgerlichen Rechtsverhältniffe dem Guropäer gleichstellen. In der Begründung wurde u. a. ausgeführt,

daß der Bugug weißer Frauen nach Reu-Guinea und Das zugehörige Infelgebiet fo gewachsen fei, daßesfür einen weißen Mann nicht mehr ichmer werde, fich mit einer weißen Frau zu verheitaten. Außerdem hatten fich die Berhaltniffe des Landes bereits someit entwickelt, daß eine weiße Fran heute fehr mohl in Der Rolonie leben tonne. Bemertenswert waren übrigens die Feststellungen des Gouverneurs Dr. Hahl über die Zahl der Mifchehen. Danach gibt es im gangen Schutgebiet Reugninea 13 ebeliche Verbindungen zwischen Beißen und Mischlingen, 7 zwischen Weißen und Bollblutfarbigen, 3 zwischen Mischlingen u. Gingeborenen, 1 zwischen Mischlingen untereinander, 2 zwischen Weißen und Duadronen. Daneben besteht eine beträchtliche Bant illegitimer Berbindungen zwischen Weißen und garbigen der verschiedensten Schattierungen, welche von mehr oder minder turzer Dauer zu sein pflegen. In manchen Fällen bildet die illegitime Berbindung jedoch eine Urt Brobezeit, um fpaterhin als vollgültige Che weitergeführt zu werden. Daß jolche Buftande nicht nur vom staatsrechtlichen u. raffepo litischen Standpuntte, sondern nicht zuletzt auch vom moralischen zu verürtei len find, liegt auf der Sand. Das grundfägliche Verbot der Rassenmischehe wird ganz sicherlich auch auf die allgemeine Moral einen bessernden Ginflug ausüben, denn die Miglichteit der späteren gesetslichen She befördert das Eingehen illegitimer Ber bindungen. Es liegen jest von den Rorperschaften aller Kolonien, mit Ausnahme Samoas, wo ja bekanntlich die Mischlinge bereits eine sehr starke soziale und geschäftliche Stellung einnehmen und die Weißen bereits um mehr als das Doppelte an Zahl übertreffen und bisher eine Stellungnahme in der Angelegenheit der Raffenmischehe noch nicht erfolgte, unbedingt zuftimmende Befchluffe im Sume des Regierungsvorschlages vor.

Aus unicrer Avlonie

Arbeiterverhältniffe im Bezirk Morogoro.

Wir erhalten dazu von einem Pflanzer des Morogorobezirks folgende Zuschrift:

"Angeregt durch eine Bemerkung des Herrn E. M. in der "D. D. Al. Zeitung" möchte ich mich über Die Arbeiterverhältnisse im Bezirt Mtorogoro außern. Nach wie vor heißt es dort, wir haben nicht genug Arbeiter auf unseren Pflanzungen, das Bezirtsamt resp. Gouvernement tut nichts oder doch nicht genug. um den Ifflanzern genügend Loute zu verschaffen. Diefe Herren, die derartige Klagen vorbringen, find meift ichon längere Zeit im Begirt anfässig und follten doch eigentlich Die früheren Berhält-niffe in Morogoro fennen, und bei einem objektiven Bergleich zwischen jetzt und vor 2 Jahren wird jeder zugestehen muffen, daß sich die ganze Lage wesentiich zum Befferen für Die Aflanger ge-

ändert hat.

Was foll benn das Bezirksamt tun. Ginen direkten Arbeitegmang auf die Leute auszuüben ift bei unserem jetigen und zufünftigen Reichstag gang ausgeschlossen. Daruber mussen zich die Pstanzer flar werden, und mit dieser einmal gegebenen, wenn auch bedauerlichen, Tatsache rechnen. Das Bezirksamt fann alfo nur durch fortwährende Mahnungen die Reger veranlassen, zur Arbeit zu kommen, und das tut es nach meinen Grsahrungen im weitgehendsten Mage. Natürlich haben diese Ermahnungen nicht den dauernden Erfolg, den sich manche Pflanzer wünschen, denn es ist bei dem Regercharafter sehr schwierig in dem furzen Beitraum, der seit dem neuen Regiment in Morogoro verftrichen ift, den Reger fo zu verwandeln, daß er plöglich sich aus seinem dolce far niente zu danernder Arbeit aufrafft. Selbst wenn der Reger den guten Willen zur Arbeit hat und sich aus eigenem Antrieb beim Pflanzer zur Arbeit meldet, fällt er selbst während seiner 30 tägigen Verpflichtung in sein sußes Richtstun zurück und verbummelt so viel Tage wie nur möglich, vor allem wenn er, wie es vielfach der Fall ist, schon beim Beginn der Berpflichtung Vorschußerhalt. Nachdem nun dieser Arbeiter seine 20 Tage abgearbeitet hat, hat er weiter guten Willen und sagt, ich will 2 Monate ruksa, dann tommeich wieder. Er bekommt

also eine neue Arbeitstarte, auf der der Urlaub ver-

merkt ist.

Jett möchte ich aber den Neger sehen, der nach 2 Monaten pünttlich zur Arbeit kommt, der sou noch orschaffen werden. Gewöhnlich stirbt gerade 2 Tage vorher die mamma — der Reger hat unglaublich viele mammas — oder er mug dringend einen ndugu besuchen, der 14 Tage entzernt wohnt. Wenn man hinschickt und den Mann zur Arbeit holen laffen will, ift er meistens nicht Da. Das Bezirksamt tann m. G. davei weiter nichts tun, ale auf Antrag des Pflanzers den Mtann bestrafen. Gine derartige Bestrafung macht auch auf die anderen Gindrud und es finden jich fojort zahlreiche Bummelanten ein, aber, und das ist wieder echt Reger, diefer Eindruck halt höchtens 14 Tage por, dann fiegt wieder die Erägheit. Run joll mir emer der unzufriedenen Pflanzer mal angeben, wie das Bezirksamt, das gunftigften Falls über & Enropaer verfügt, es fertig vetommen joll, diese Lausende von Plegern, Die Arbeitsverpflichtungen eingegangen find, fo zu fontrollieren, das sie auch wirklich arbeiten; das ist gang unmöglich. Jeder pflanzer tenut ouch felbft den Alerger, den er mit jemen 2 - 300 Arveitern hat, jeder weiß was es für eine dornenvolle Arbeit ist, diese paar Mtenschen zusammen zu halten. Das Bezirksamt wird stets nur im allgemeinen dafur forgen konnen, daß die Leute arbeiten und erst auf Untrag des Pflanzers hin tann es energifch dazwischen sahren und die Drückeberger ausrutteln, wie es bisher meines Wissens auch immer geschehen

Wir haben Arbeiterfarten, die im Bergleich gu den Wilhelmstaler Rarten wefentlich verbeffert jind dadurch, daß der Mann alle 30 Tage bei einem Pflanzer avarbeiten muß. Das Sytem lagt jich noch weiter ausbauen dadurch, daß die Leute Jahresfarten erhalten können, auf die sie sich verpflichten, 90 bis 120 Tage bei einem Pflanzer zu arbeiten, damit das foriwährende Neuanlernen der Arbeiter für irgendwelche Spezialarbeit, das die Zeit und die Arbeitstraft des Pflanzers immer bedenflich mitnimu, fortfiele. (Dieje Wiöglichteit ift unterdeffen ourch einen von Gouvernementsrat beschlossenen Zusan zur Arbeiterverordnung gegeben worden, die Bted.

Das Bezirksamt Morogoro gibt fich nach meinen Erjahrungen die erdenklichste Dtühe, die Leute zur Arbeit zu bewegen. Es find z. B. augenblicklich umfangreiche Wegebauten im Bang, die nur von Leuten ausgeführt werden, die sich von Pflanzungsarbeiten gedruckt haben. Aber viele der Pflanzer vergessen, vaß sich die Erziehung des Regers nicht von heute auf morgen erreichen jägt, fondern daß dazu vielleicht Jahrzehute gegören. Sand m Hand damit geht, daß ein großer Zeil der Mibrogoro-Bevölterung den Wert Des Beldes noch lange nicht genügend kennt. In Uluguru und Rysaki ut es 3. B. fur den Guropäer teilmeife febr ichmer, Lebensmittel für Geld zu bekommen, mabreno man g. B. für Gaig, Lappen uim., die meniger wert jind wie der zunächtt gevotene Geldbetrag, aues erhalt, was man haben will. Es wird das natürlich von den Indern 3. B. beim Beistauf weitgehendstausgenugt. Man betam 3. B. noch vor 1 Jahr m diffait von feinem Neger etwas zu taufen, jelbst wenn man den vierfachen Wert dafür gabien wollte. Es hat fich das Dank den Bemühungen des Bezirtsamts in Diesem einen Jahr wejentlich geanoert. Man muß eben bei der Negererziehung Geduld haben." H. D.

Erfolge der Sijalkultur in Deutsch-Oftafrika.

Bei den fürzlich ftattgehabten Verhandlungen des Vorstandes des Rolonial-Wirtschaftlichen Komitees, wirtschaftlicher Ausschuß der Beutschen Rolonials geseulchaft, verichtete Privatdozent Dr. 28. F. Bruck-Giegen auf Grund einer soeben ausgeführten Ertundungsreise über die Sisakultur in Bentsch-Ost-afrika u. a. das Folgende: Die Sisakultur in Deutsch-Ostafrika hat nicht nur in der gegenwärtigeit Beit glanzende Erfolge aufzuweisen, sondern jie geht glücklichen, vielversprechenden Butung. entgegen. Dian fann ohne Uebertreivung jagen, daß diese Kultur die Zahl der Schulbeispiele vermehrt, die als typische Characterfulturen bestimmter Gegenven angeführt werden, wie etwa der Raffee in Braftlen, Die Banmwolle in Rordamerita oder der Rampfer Japans. Zahlenmäßig ift die Entwidlung der legien Beit die folgende: Im Jahre 1911 murden 11212 Tonnen Sisalhanf im Werte pon 4.53 Millionen Mark aus Deutsch-Ditafrika ausgeführt. Rach Unsicht von Fachleuten in der Kolonie rechnet man damit, daß in diesem Jahre die Ausfuhr fich wenigstens auf 16500 Tonnen stellen wird. Hingu tommt, des im lausenden Jahre ungewöhnlich gute Preise, bis über 700 Mart für die Tonne Primahanf, erzielt wurden. Für das nächste Jahr ist noch eine weitere Steigerung der Ausfuhr zu erwarten, so daß wir sehr bald mit einem Erport von über 20 000 Tonnen werden rechnen können. Die Sisalfaser wird daher bald in unserer Kolonie mit einer Exportwertzisser von 10 Millionen Mark figurieren. Die Agave wird in Deutsch-Ostafrika nicht nur auf einer begrenzten Fläche angebaut, sondern vielmehr in den verschiedensten Landschaften und unter den verschiedensten

Boden- und Mimatischen Bedingungen. Wir finden Die Algave fowohl auf Rotlehm, wie an den verschiedensten Strecken der Meerestiifte auf talthaltigen Böden, und das sowohl im Norden wie im Suden, bei Tanga, Pangani, Lindi und Mikindani. Auch die bisher mit Sifalplantagen längs der Mittellandbahn gemachten Erfahrungen find vielver-sprechend. Dort wächst die Pflanze auf typischem Steppenboden. Krantheiten von irgendwelcher Bebentung find bisher in Algaven Telbern nicht befannt geworden, und die Gefahr einer Degeneration des Gemächfes ift taum zu erwarten, fo daß wir die Kultur wohl mit Erfolg einige Jahrzehnte werden sortsehen können. Das Handelsprodutt, die Kaser macht nur bis zu 4 pEt. der gesamten Blattmaße aus. Der Absall wurde biebt konnen Nugen pernichtet. Nachdem sich jett herausgestell hat, af eine ganze Reihe für andere Industriezweige wichtige Stoffe in diefem Abfall porhanden ift, plant man auch eine Berwertung berfelben im großen. Sierdurch tönnen sich die Aussichten der S.falkultur noch in ungeahnter Weise verbessern. Für Renanlagen ist gunftiger Boden noch hinreichend verhanden. Allein Die Arbeiterfrage tann einer weiteren Ansbehnung einen Miegel vorschieben. Kenner ber Frage, ob eine lleberproduktion an Sifal und ähnlichen Faferstoffen den Preis unferes oftafrikanischen Produktes fo weit finten laffen könnte, daß der Anban nicht mehr rentabel fein dürfte, verneinen diefe Anschauung durchaus. Der Bedarf an Tauwert jeder Urt, insbesondere Schiffstauen, und jener von Bindegarnen und Bindfaden vermehrt sich andauernd. Gerade unfere Sifalfaser ist sehr geeignet, jest, wo die Konturreng-Hanse und Tasern den Bedarf nicht mehr deden können, sich hier auf dem Martte gut einzuschieben. Insbesondere nimmt die Rachfrage nach Bindegarnen für Getreidemahmaschinen in immer steigendem Maße zu Dr. Bruck betonte am Schlusse seines Referates die Notwendigkeit, daß die Bflanzungsgesellschaften vor allem auf eine gute Qualität der Fafer Wert legen follten.

Lotales

— Mit Gouvernementsdampfer "Kaiser Wilhelm II." trut am Dienstag, den 28., mittags 1 Uhr der Herr Gouverneur Exzelle z Dr. Sch nee die von uns bereits besprochene große Informationsreise nach dem Nordwesten unserer Kolonie an. Die Reise geht dis Mombasa und von dort über Port Florence, Schirati, Muansa nach Butoda. In der Begleitung besinden sich Herr Regierungs- und Baurat Allm aras sowie der Adjutant Herr Obersentnant Gräf. Die Rückehr wird etwa Mitte Upril ersolgen. Während der Abwesenheit des Herrn Gouverneurs ist der Erste Reserent Herr Geheimer Regierungsrat Methner mit seiner Vertretung beaustragt.

Die Feiern zu Ehren des Geburtstages Seiner Maje stät des Kaisers begannen am Vorabend, am Sonntag, mit dem Zapsenstreich. Die 10. Kompagnie mit der Askarikapelle an der Spize marschierte, begleitet von Magnesiumfacklu tragenden Askaris, von der Kaserne aus durch die Hauptstraßen der Stadt nach dem Kommando der Schutzuppe, wo schon ein zahlreiches Publikum neben dem dort versammelten Offizierskorps und den Spizen der Gesellschaft Ausstellung genommen hatte.

Spiken der Gesellschaft Aufstellung genommen hatte. Dumpf hallte der "große Wirbel", um dann in das "Locken zum Zapfenstreich" und zum Schluß in das altbekannte, immer wieder gern gehörte "Ich bete an die Macht der Liebe" überzugehen. Feierlich erklangen die Töne dieses altbekannten Liedes über Daressalam dahin. Noch ein rollender Wirbel — und der offizielle Teil des Zapfenstreiches war beendet. Die Kompagnie marschierte wieder durch die Stadt nach der Kaserne zurück.

Um anderen Morgen fand dann das "große Wecken" statt. Während um 8½ Uhr in den Kirchen ein Festgottesdienst unter äußerst zahlreicher Beteiligung aller Bevölkerungskreite stattsand, begann um ¾ 10 Uhr der Ausmarsch der zur Parade besohlenen Truppen. Punkt 10 Uhr erschien der Herr Gouverneur Erzellenz Dr. Schnee mit Frau Gemahlin und Begleitung, um die Parade abzuschmen. Nach Abschreiten der Front hielt Sr. Erzellenz eine kurze Ansprache in Kisuaheli an die in Parade stehenden Truppen, die zum Schluß in ein von allen Seiten kräftig außenommenes Hoch auf Se. Majestät den Kniser außtlang."

Die Rede hatte etwa folgenden Inhalt:

"Hente ist der Geburstag Seiner Majestät des Kaisers. In wenigen Monaten sind es 25 Jahre, daß er sein Reich regiert. Seine Absicht war stets, den Frieden seines Reiches und seiner Kolonien zu wahren; denn der Frieden ist ein Segen für das Land.

Fremde scheuen sich, unsern Frieden zu stören, weil sie die große Macht des Deutschen Reiches fürchten. — Der Kaiser selbst sucht nicht den Krieg. Als seine und seines Heres vornehmste Aufgabe achtet er auch ferner, seine und seiner Hohen Ver-

bündeten Länder zu schützen. Zu diesem Schutzbedarf er eines starten und stets schlagfertigen Heeres. Darum sollt ihr -- Askari — nicht mide werden in eurem Dienst, damit ihr stets gewappnet seid. — Wenn wir aber trotz aller Friedensliebe angegriffen werden sollten, dann laßt die Feinde nur kommen, wir sind bereit! — Jeden, der seine Pflicht und Schuldigkeit tut,

Jeden, der seine Pflicht und Schuldigkeit tut, schätzt unser Kaiser, auch euch. — Darum laßt und in allen Dingen ihm treu sein, wie er und treu und wohlgesinnt ist."

Darauf sand ein zweimaliger Vorbeimarsch der Truppen statt, an dessen strammer und erakter Lussführung sich manches Luge ersreuen konnte. Danach

erfolgt dann der Abmarsch der Truppen.
Die im Hasen liegenden Schiffe hatten zur Feier des Tages über die Toppen geslaggt. Daß die Behörden sowie viele Weschüfts- und Privathäuser zur Feier des Tages reich geschmückt hatten, ist selbstverständlich — ganz Daressalam strahlte im Festes

schmuck. Um Rachmittage fanden dann die üblichen Volksbelustigungen rechts der Pugustraße statt, bei der unsere eingeborene Bevötlerung, jung und alt, bei Spiel und Tanz sich erfreute.

— Bur Teier des Kaiser Geburtstag sand in der Gouverneursvilla ein Herren-Offen statt, zu welchem die Spigen der Militär- und Zivilbehörden Ginla dungen erhalten hatten.

- Intrafttreten der Mag und Be-wichtsordnung. Wir mochten hier noch einmal auf das Intirafttreien der unter dem 15. Novem ber vor. Jahres erlaffenen Maß- und Gewichtsordnung (veröffentlicht in Nr. 69/12 des Amtlichen Anzeigers) aufmerksam machen. Die Verordnung tritt am 1. April 1913 in Kraft. Von diesem Zeitpunkt an ist die Berwendung von Yardmaßen englischen (Bewichten (lbs.), serner von Hohlmaßen wie vidada, mpischi u. s. w. nicht mehr gestattet. Un ihrer Stelle muffen Metec., Kilogramm. und Litermaße bezw. folche Maße und Gewichte im Handelsverkehr verwendet werden, die Teile oder Das Bielfache biefer Mage und Gewichte find (§ 1 ber Maß und Gewichtsordnung). Intereffenten werden also gut daran tun, sich rechtzeitig die vom 1. April ds. Is. ab allein gültigen Maße und Ge-wichte zu verschaffen. Wie wir hören, dürfen nen eingeführte, nicht gebrauchte Meggeräte aller Urt, welche von einem Staats oder Gemeinde-Gichamt innerhalb des Deutschen Reiches oder von der Rormaleichungs-Kommiffion nach den Borfdriften Der Maß und Gewichtsordnung bezw. der Gichverord nung geeicht find, ohne neue Gichung im Schutzgebiet verwendet werden. Rurg nach dem 1. April de. Jahres durfte voraussichtlich mit der Vornahme regelmäßiger Mag- und Gewichtsrevisionen begon-

Wir find auf folgenden Mißstand aufmertsam gemacht worden, der fich fürzlich bei der Husschiffung Der Paffagiere aus dem Reichspoft-Dampfer "Adolf Woermann" ergeben hat. Bei den großen Guropa bampfern ift beftimmungsgemäß die vorderfte Steuerbordtreppe für die europäischen Passagiere gur Benugung referviert, mahrend die zweite Steuerbordtreppe und die Backbordtreppen auch für den Berfehr der Farbigen und die Gepäckbeförderung offen find. Ge wird nun darüber geklagt, daß bei der letzten Ankunft des "Adolf Woermann" über die erste vor-Dere Steuerbordtreppe gleichzeitig mit den europäiichen Baffagieren auch die choleraverdächtigen, zur Ueberbringung nach der Quarantäneinsel Makatumbe bestimmten Farbigen von Bord gelaffen wurden. Gine derartige Magnahme liegt weder im allgemeinen fanitären Interesse, noch ift es befonders angenehm für die europäischen Passagiere, wenn sie beim Heruntersteigen vom Schiff plöglich von einer Anzahl Farbiger, die ihre manchmal nicht gerade wohlriedjen-Den Habseligkeiten mit sich schleppen, nahezu um gerannt werden. Wir hoffen, daß diese eine Andeu-tung genügt, um ein erneutes Bortommen Dieser verhüten

Art zu — Der "Sach senwald", das bei Daressalam gelegene, 700 bis 300 ha große Waldreservat, das zur Zeit des Gouverneurs Liebert durch den Forstasselson Bruchhausen zum Reservat erklärt und "Sachsenwald" getauft mirde, ift im Laufe der Zeit überflüffig geworden und follte je eher je beffer den Gingeborenen gum Unbau freigegeben werden. Für europäische Kulturen eignet sich der Boden doch nicht. Auf Diese Weise wurde ber größte Tjeifeheerd in unmittelbarer Rabe Daresfalams vernichtet und zugleich ber Schweineplage Ginhalt getan Die fich in den Schonungen des Reservats in unheimlicher Menge aufhalten und die Tjetse nach den umliegen ben Europäerpflanzungen verschleppen. Rach ben bisherigen Erfahrungen würde das ganze Terrain binnen furgem mit Gingeborenen, die sich freiwillig ansiedeln, besetzt sein und könnte so zu einem Arbeiterrefervoir für die Stadt Daresfalam werden, die dasselbe recht gut brauchen fann. Der Gedante ist der Erwägung wert.

— Das Baubureau der Firma Ph. Holzmann & Cie. befindet sich seit einigen Tagen, da die bisher innegehabten Räume im Sause der

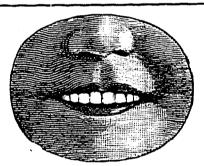
Deutschen Oft-Afrika-Linie mit der Zeit zu klein wurden, in dem neuen Hause des "Usambara-Magazin," gegenüber dem Hotel Kaiserhof.

— Das Kaiser-Geburtstag-Konzert im "Kaiserhof" und der Kaiser-Kommers im "Hotel Burger" erfreuten sich beide einer recht regen Beteiligung.

- Fastnachtsfeier im Hotel Burger. Bu bem von Herrn Milewsty geplanten Faftnachtsball werden famtliche Räume des Ctabliffements in ausgedehniester Weise mit besonderer Pracht ausgeftattet. Die Askarikapelle unter der persönlichen Leitung des Herrn Rapollmeifter Baier hat gu diesem Abend ein besonderes Programm vor. Für den humoristischen Teil hat die Leitung des Hotels Die neuesten Scherzartitel aus der Beimat beforgt. Besonderes Augenmert legt das Hotel in gewohnter Weise auf die Bereithaltung gutgefühlter Getränke und erquisiter Lederbissen am talten Buffet. Neu ift die Mitternachtspolonaife. zu der gangtbesondere lleberraschungen in Aussicht gestellt find. Nach allem verspricht das zu veranstaltende Fest, wie es im Hotel Burger schon bei früheren Gelegenheiten gewesen ist, ein sehr amusantes und fröhliches zu werden, fo daß ein außerst gahlreicher Besuch gu erwarten ift.
- R. P. D. "Adolph Woermann" fährt am Donnerstag, den 30. ds. Mits. bei Tagesanbruch von hier via Zarzibar, Tanga, Kilindini nach Europa. Posisch lußam Wittwoch den 29., 6 Uhr nachmittags.
- Boermann" nach Europa heute, 6 Uhr nachmittags.
- Ausgabe der Guropapost vom R. P. D. "General" voraussichtlich am Donnerstag Abend.
- Postschluß zum G. D. "Kaiser Wilhelm II." nach den Südstationen am Freitag den 31., 5 Uhr nachmittags.
- --- Postschluß zu den Botenposten nach Mas henge und Fringa usw. hier, am Donnerstag, 10 Uhr vormittags.

Baffagierverkehr auf den Dampfern ber Deutschen Oft-Alfrika-Linic.

Mit M. B. D. "Abothh Woermann" treten die Heinreise an: Ab Daressalam: Herren Dr. Schmidt, Spandel, Dr. Exner, Hiltig, Schermalh, Lühning, Rauher, Schlosser, Tost, Emmanel, Kromidas, Geler, Knibbe, Rupp, Holland, Brandt, v. Brunn. — Ab Tanga: Herren Beders, Zoeppritt, Rieser, Conradi, Doil.



Unfere Zähne.

Wäre das noch niemand aufgesallen, daß trot täglichen Zahnreinigens mittels Zahnpulver Zahnseise die Zähne (namentlich Vadzühne) häusig doch schlecht und hohl werden? Ji das nicht der beste Beweis dajür, daß die Zahnreinigung mit Pulver oder Zahnseise eine durchaus ungenügende ist? Die Zähne tun und nicht den Gesalten, nur an den Stellen zu saulen, wo wir bequem mit Zahnbürste, Pulver oder Seise hingelangen können. Im Gegenteil, gerade an denjenigen Stellen, die schwer zugänglich sind, wie Nücsseise der Badzähne, Zahnspalten, hohle Zähre, Zahnslicken usw. geht die Fäulnis und Verderbnis am ehesten und sichersten vor sich. Will man seine Zähne vor Fäulnis und Berberben spei, also geiund erhalten, so wird das am sichersten erzielt durch das antiseptische Mundwasser Odol. Dieses dringt beim Spülen überall hin, in die hohlen Zähne sowohl wie in die Zahnspalsen, an die Kücsseiten der Badzähne usw. Odol entzieht den zahnsressend silzen die Lebensbedingungen und schützt deshalb die Zähne gegen Verderben. Wir raten deshalb jedermann, der seine Zühne gejund erhalten will, eindringlichst und mit gutem Gewissen, sich an eine stelkige Zahnpslege mit Odol zu gewöhnen.

Johannes Steinberg

Berlin N. W. 7. Neustädt. Kirchstrasse 15 im Hause der Woermann- u. Deutsch-Ost-Afrika-Linie Tropen-Ausrüstungen, Uniformen, elegante Civil-Garderobe. — Anfertigung eleganter Damen-Tropen-Costume und Reitkleider.

Lager in besten engl. Khakey- u. Khakeycord-Stoffen



USAMBARA-MAGAZIN, TANGA, DARESSALAM, LINDI.

Drud und Verlag: "Deutsch=Oftafrifanische Zeitung, G m. b. &, Daressalam und Berlin.

Flir die Schriftleitung verantwortlich: Dr. Bintgraff, Daresfalam. Bur Bolales und Inferate: herm. Ladeburg, Daresfalam.

Sierzu 1 Beilage, u. Nr. 7 d. "Antlichen Auzeiger für Deutsch=Oftafrika" Außerdem Seite 9—16 bes Brotofolls der Convernementsrats-Verhandlungen,

MAX STEFFENS

Morogoro

Daressalam

Tabora

Abteilung I.	
Konserven, Getränke, Cigarren, Cigaretten	
Abteilung II.	
Glas, Porzellan- und Eisenwaren.	
Abteilung III.	
Drogen, Artikel zur Kinderpflege.	
Abteilung IV.	
Baumaterialien, norwegische Hölzer, Wellblech.	
Abteilung V.	
Cementrohrfabrikation für Brunnen und Durchlä	isse
Abteilung VI.	
Maschinen-, Cylinder- und Brennöle, Teer, Tee nis, Carbolineum, Siccativ, Leinöl, Glyzerin.	rfir
Abteilung VII.	
Putzbaumwolle, weiß und bunt, Segeltuch, sämt Oel- und Emailkelackfarben.	lich
Abteilung VIII.	· ·
Wäsche, Stiefel, Schuhe.	
Abteilung IX.	

Abteilung X.

Versicherungen.

Indische Bombay-Korbmöbel, geschnitzte Ebenholzmöbel, sowie Perser- und Smyrna-Teppiche.

Feuer-, See-, Lebens-, Militär- und Brautaussteuer-

Renter-Telegramme.

Der türkische Kreuger "Samidieh".

Das Ginlaufen bes ifirfifchen ibreugers "hamidieh" in Bort-Salb wird nunmehr burch ein Reuter-Telegramm aus Bort-Said jelbst bestätigt. Rurg vor seiner Anfunit in Port-Snib hatte ber grenger ein Gesecht mit zwei fleinen griechischen Kreugern. Giner nrenger ein Gefent mit zwei tiemen girkungen arengen. Einer von ihnen verlor seinen Anter, der andere wurde burch Schüffe der "Hamidieh" beichfädigt. Dieje jelbt nahm dann in Ports-Said neue Kohlen und Proviau Die "Hamidieh" joll durch den Juezlanul den Kurs in das Rote Meer genonmen haben.

Befinden des Bigefonige von Indien.

In bein Befinden des Bigefonigs Lord Sardinge ift eine In dem Bestenden des Bizeidnigs Lord Hardinge ift eine weientliche Besserung eingetreten, sodast er jest täglich Aussahrten unternehmen kann. Die indische Regierung hat 100,000 Rupie als Bekohnung für die Erzeisung des Attentäters auf Lord gardinge ausgesest.

Die Revolution in Konftantinopel.

Bu der Revolution in Ronftantinopel erfährt Reuter noch folgende Einzelheiten: Als die Entichliesung des alten Krabinetis, bem Drängen der Mächte nachzugeben und Abilanopel sowie einen Teil der ägöischen Inseln abzutreten, befannt wurde, bemöchtigte Teil der agonigen Iniein abzurreien, verannt wurde, vernachigte sich der Revöllerung in Konstantinovei eine große Erregung. Es tam zu Demonstrationen vor der Hohen Piorte. Das Kabinet, war gerade mit dem Entwurs der Antwortnote beschäftigt, als Enver Bey und Nadi Wey vor ihm erschienen, abgesandt von der vor dem Beratungshaus besindlichen Menge, und das Kabinett bavon unterrichteten, daß es gurudtreten miifie. Das nabinett leiftete Diefer Anfjorderung unverzüglich Folge und Enper Ben fehrte mit der Rücktrittserklärung Riamil Bajchas ju ber draußen wartenden Menge gurud. Er begab fich dann in den Balaft jum Gultan und erlangte von ihm ein "Jade" Maijerlicher Erlag, modurch Da abumed Schefter mit dem Nang eines Marschalls zum Großvezier ernannt wurde. Die Truppen, von denen man annahm, daß sie eventuelt mit der Regierung gehen würden, waren unter dem Borwand von Manövern aus ber Stadt entfernt worden, wahrend 1 Bataillon, melches zu dem Komitee jür Einheit und Fortschet übers gegangen war, den Plat vor der Hohen Pjorte beiehte. Durch dies Solden wurde eine Proflamation des Komitees verbreitet, melde Riamil Bajcha und feine Rollegen bes Berrats am türtischen Reich beschuldigte.

Obwohl die Führer der Bewegung Enver Ben und Talaat Ben ihren Anhängern jedes gewaltsame Borgehen untersagt hatten, tam es doch zu einer Schie fere i. die angeblich badurch veranlaßt wurde, daß der Abintant Nasim Baschas aus einem Fenster der Hohen Pforte auf die Demonstranten schop. Diefer und der Abjutant Riamil Pafchas, welcher ebenfalls auf die Demonstranten geschoffen haben soll, wurden durch das von den Demonstranten erwiderte Feuer gesötet. Als Nasim Pascha von dieser Unruse benachrichtigt wurde, begab er sich eilends binans, um die ausgeregte Menge wieder zur Beinnust zu bringen. Er murbe jedoch jufort von einer Rugel totlich getroffen. Ruch ber Er wurde jedoch jojort von einer Muget tottal gertoffen. Auch der Chef der Geheimpolizei, welchem die Bewachung des Schrifents Islam oblag, wurde in dem Durcheinander erschoffen Seitens des Kommittees sir Einheit und Fortschritt wurde die Ermorsdung Nafim Paschager. der sich allgemeinen Ansehens erzirent hatte, lebhaft bedauert. Die zuerst gesangen gehaltenen Erminiter wurden am 24. ds. Monals frei gesassen und kehrten in ihre Modwurgen zurüft. in ihre Bohnungen gurud.

Stellungnahme der verbündeten Balfanftaaten gegenüber ben Borgangen in Konftantinopel.

über den Borgängen in Konstantinopel.

Nach Besamtwerden der Borgänge in Konstantinopel hatte Dane sis am 24. eine Unterredung mit Sir Edward Greh. Daraushin sand eine längere Beratung der Friedensdeles gierten der Balsanstaaten statt. Es heist, das die Botichoster in London ihrerseits versuchen, die Balsanstaaten zu bestimmen, nichts zu unternehmen, ehe nicht die neue türsische Regierung eine Antwort auf die Note der Mächte gegeben hat. Die Dlegieten haben dieselhalb um Instructionen an ihre Regierungen gedrahtet. Sie gaben die Erlärung ab, daß sie es vorzezogen saben würden, sosort die Berhandlungen abzubrechen, hievon aber vorsäusig Abstand genommen hätten mit Rücksicht auf den Wroß mächt e. Die türlischen Friedensdelegierzien waren am 25. ds. Monats nich ohne Instruktion von Seizten der neuen Regierung.

Bur Banamakanal-Frage.

In einer Uniworinote an Gir Ebward Gren führte ber ameilantiche Staatsjefretar & nog begiglich ber Streitfrage über ben Banamafanal aus, baf ben Schaben von ber Befreiung ber ameritanischen Mittenichtifahrt von Abgaben ja nur die Bereinigten Staaten ju tragen hatten. Es tonne daher die die Bereinigten Staaten zu tragen hätten. Es könne daher die englische Beschwerde nicht als begründet ansehen. Andererseits erkenne er an, daß Großbritannien ein Interesse daran habe, seltzustellen, auf Grund wilcher Birechnungen die Abgaben aufgestellt worden seinen, und eine genanere Festlegung des Besgriffs Küpenichtiffahrt zu verlangen. Erst dann nach Keintnistuchne dieser einzelnen Kunte könne England die Behaubtung aufstellen, daß und wie seine Schissaht zu Unrecht behandelt werde. Sollten sich dann noch Wissernzen ergeben, so sein die Bereinigten Staaten bereit, die Angelegenheit einem gemeinschaftlichen Schiedsgericht salle nicht dem einem gemeinschaftlichen Schied gericht (also nicht bem baag! b. Reb) ju unterbreiten

Der Januskopf zwischen zwei Weltmeeren,

Die weltwirtschaftliche Bebentung bes Banamatanale und Dentichland.

Mon Sauptmann Smend, Det.

Soeben hat die Panamakanal-Kommission verfündet, daß der Kanal am 1. Juli 1913 fertiggeftellt fein werde, wenn auch die feierliche Gröffnung noch vielleicht 6-12 Monate auf sich warten laffen fonne.

Mag für die Union in erster Linie die strategiiche Bedeutung Diefes gewaltigen Durchstiche maß. gebend gewesen sein, ihn trog ber ungeheuren Bautosten durchzuführen, so kann die neue Wosserstraße Doch nicht ohne Wirkung auf den Beltvertehr bleiben bei der Bedeutung, die der amerikanische Kontinent in steigendem Mage darin einnehmen wird. Denn es ift eine alte Erfahrung, daß nur Berfehrs. wege neue Möglichkeiten und neues Leben erzeugen.

Unwillfürlich richtet fich bei flüchtiger Betrachtung Der Blief auf ben Suegtanal in dem Bedanten, Daß ihm im Panamakanal ein Rebenbuhler erwachien werde. Dies trifft nicht völlig zu. Vielmehr ist ein Vergleich zwischen beiden am Platz, indem man den Panamakanal in seiner Wirkung für Amerika infolge der ersparten Umschiffung des Kap Horn mit der Wirkung des Suezkanals sür Europa durch die ersparte Umschiffung des Rap der guten Soffnung gegenüberstellen tonnte.

Bor Dem bedrohlichen Wettbewerb des Panamaweges schützen die Suegftraße zwei Grunde. Erftens die fur die Bafen Europas über Sueg bedeutend näheren Wege nach Dftaffen, und zweitens Die bei dieser Route durchschnittenen Beden des Mittelmeers und des Indischen Dzeans, die für den Zwischenverkehr nach Ostasien mit ihren reichen Randländern dem Handel eine angenehme und mefentliche Unterftützung bieten, mahrend der Stille Dean außer Auftralien auf 66 Millionen Duadratmeter Inselland bietet. Für New York ist Hong-tong gleich weit über Suez wie über Panama.

Dagegen liegen Jokohama und Sidnen über Pa-nama für New York nicht nur näher als über Sues, sondern sie sind überhaupt von New York aus ichneller gu erreichen als für Die Safen von Nord West Europa. Hongtong bleibt für Hamburg näher als für New York, mahrend Schanghai gleich weit von Hamburg wie von New Yorkentsernt sein wird. Dennoch könnte man die Wirkung des Kanals in weltwirtschaftlicher Beziehung für nicht be Deutend halten, wenn nicht noch andere Tatfechen zu berücksichtigen wären.

Ginmal ist hier die Unabhängigfeit des neuen Wafferweges von Englands Willen zu bedenten, Dann aber find die Große des ameritanischen Erdteils und feine befonders in den pagifischen Randlandern noch nicht zu voller Kraft gefteigerten Entwicklungs- und Produktionsmöglichkeiten, sowie technische Umwälzungen anzufügen, welche die Schreden der weiten Entfernungen auf dem Stillen Dzean wesentlich herabmindern können.

Dieje fehlende wirtschaftliche Entwicklung wird Umerika durch den Banamakanal erhalten, weil beim Ausgleich des menschen und eisenreichen Oftens mit dem menschenarmen, aber an landw rischaftlichen und Bodenerzeugniffen reichen Beften der Ranal die transfontinentalen Gifenbahnen pflegen wird.

Aller Wahrscheinlichteit nach wird im Westen von Nordamerita zum mindeften fich eine von Oftamerifa aus neue befruchtete Wirtschaftsepoche anbahnen, fo daß nicht nur New Yorf durch den Panamataval dem fernen Often bedeutend angenähert ift, fondern daß ein neuer, gang außerordentlich reicher Länderkompler wie Alasta, West Ranada und Kalifornien mit feinen Erzeugniffen auf den Märkt n des Atlantischen Dzeans auftreten fe

Für San Franzisto verfürzen sich sowohl im Bergleich mit bem nordwesteuropaischen Berfehr über Suez wie mit dem New York-Panamaweg die Entserungen zum Teil fast um die Hälfte. Ganz Amerika ist etwa viermal so groß als Europa. Wenn man sich die wirtschaftliche Entwicklung Nordost-

Ameritas auch nur annähernd für ben ganzen Erdteil als möglich vorftellt, so ift die Bedrohung offensichtlich.

Durch den wirtschaftlichen Aufschwung bes Doppelkontinents dirfte naturgemäß feine politische Bebeutung und besonders die der Union gang erheblich wachsen, eine Erscheinung, die sich auch in weltwirtschaftlicher Beziehung auszudrücken pflegt.

Für Deutschland dürste zunächst die Frage zur Entscheidung tommen, ob die landwirtschaftlichen Erzeugnisse aus Alaska und Kalisornien in der Lage fein werden, feine Martie zu bedrohen.

Bestimmte Bermutungen anzustellen ift meift mißlich. Es bleibt nur zu erwägen, daß England Ka-nada hat, und daß Frankreich und Italien sich eben Marosto und Tripolis, die Kornkammern der alten Römer nahmen, Die Bewäfferung und richtige Rultur wieder gur Blüte gelangen laffen fonnen. Das find für Gin- und Ausfuhr abhängige Wirtschaftsgebiete der Mutterländer, wie sie Deutschland nicht besitzt.

Ferner ist Deutschlands großer Dampserverkehr in Erwägung zu ziehen. Es ist richtig, daß er seine Entstehnig hauptfächlich ber Auswanderungsluft ber Guropamuden verdantt, die billige Rückfrachten gestatten; aber ce bleibt zu bedenten, daß es für Die Union im Rriegsfalle eine migliche Lage ift, feine genügende Ungahl Transportdampfer gur Berfügung Bu haben, benn der Schiffsverfehr der Rordamerita. ner beschränkt sich hauptfächlich auf den Binnen-und Küstendienst. Das Streben nach Schaffung einer eigenen Ueberseeflotte ift vorhanden, an Rapital mangelt es nicht, und hier muß ebenfalle bie Butunft Lehrmeifter werden.

Bas den hauptfächlich in deutschen Ganden befindlichen Segelschiffevertehr nach ber Weftfufte von Sudamerita betrifft, fo begegnet man meift ber Unficht, daß er feine Störung durch den Ranal er-leiden werde, da fein Erfat durch Dampfer dirett über Panama aus mehreren Gründen ausgeschloffen fei.

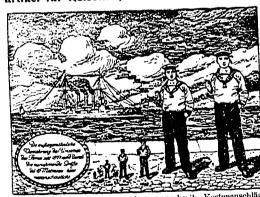
Berüchfichtigt man noch, daß ber Panamaweg Deutschland eine von England unabhängige Berbindung mit seinen Gudseckolonien und mit Riautschou geftattet, fo bleibt nur noch angudeuten, bag infolge der durch den Panamaweg geschaffenen diretten Berbindung mit Kalifornien, die deutschen Rolonien an der Westftufte Alfritas, Die ichon jest von dorther Betroieum und eingemachte Früchte einführen, in vermehrte Bandelsbeziehungen treten dürften. Damit find Die hauptfächlichften Buntte flüchtig erwähnt, auf die man zunächst nach Gröffnung des Panamakanals fein Augenmerk in Deutschland wird richten müffen.

Inwieweit Die Fundamentierungen Des Gatunbeckens, die Regelung der Wasserverhältnisse und die für die nächsten Jahre vorausgesagten Störungen in Mittelamerita Soffnungen und Befürchtungen, Die fich an den neuen Waffermeg fnupfen, in Ginflang bringen werden, auch bas muß bie Bufunft lehren.

Carl Bödiker & Co.

Komanditgesellschaft a. Aktien Hamburg, Hongkong, Centon, Tringtau, Swakopmund, Lüderitzbucht, Windhek, Karibib, Keetmanshoop.

Proviant, Getränke aller Art, Zigarren, Zigaretten, Tabak usw. unverzollt aus unseren Freihafenläger ferner ganze Messe-Ausrüstungen, Konfektion, Maschinen, Mobiliar, Utensilien sowie sämtl. Bedarfartikel für Reisende, Ansiedler und Farmer.



Bestellkatalog, Prospekte, Anerkennungsschreib., Kostenanschläge Preisfo mulare u. Telegraphenschlässel auf Wunsch zur Verig.

Bekanntmachung.

In das luesige Handelsregister Abteilung a wurde heute unter Nr. 7 eingetragen:

niederlassung Tabora, In-haber Kaufmann Max Steffens salam ist Prokura erteilt.

Tabora, den 21. Januar 1913.

Junger

die Firma Max Steffens, Zweigniederlassung Tabora, Inhaber Konfmann Max Steffens, Zweig-

sucht per sofort oder später in Daressalam. Dem Kauf- Incht per poort voor purch mann Walter Schenk in Dares- Stellung auf Plantage. Offer ten an die Exped. d. Blattes.

Wir empfehlen.

Der Segelsport von Scheibert Lawn-Tennis von R. v. Fichard Anleitung zum Lawn-Tennis

25 Heller. Gratis: Ueber die Förderung des Sports durch Klubhäuser. Von A. W. von Heymel, Einereichillustrierte Broschüre.

Buchhandlung der Deutsch-Ostafrikanischen Zeitung G. m. b. H., Daressalam.

Ein Spezial-Haus für Möbelstoffe

Teppiche, Portièren, Tischdecken, Gardinen, Linoleum, wie auch Bedarfsartikel für **Sattlerei** und Wagenbau in Textilstoffen, gegründet 1839

sucht branchekundigen und kapitalkräftigen Dekorateur oder Sattlermeister, der die Vertretung für die ganze Kolonie oder einzelne Bezirke zu übernehmen bereit ist. Mustermaterial in repräsentabler Aufmachung wird gestellt. Fachkundige Beratung bei allen Wohnungseinrichtungen, langjährige Erfahrung in kolonialen Verbindungen. Meldungen mit Referenzen unter H. S. 1912 an die Exp. der Deutsch-Ostafrikanischen Zeitung in Daressalam.

Der Kaiserl. Bezirksrichter.

seit 40 Jahren anerkannt beliebte Marke! Bezug durch die hiesigen Importeure.

Zu haben bei: Bremer Ostafrika-Gesellschaft — M. Curmulis — Carl Haver — Max Steffens — Traun Stürken & Devers — Usambara-Magazin, and the second s

Gustav Becker,

Daressalam

Sattlerei

Polsterei

Fahrräder, Marke Brennabor Tropenkoffer Kabinenkoffer Handtaschen Geschirre, Reit- und Traysättel Rucksäcke, Wäschesäcke, Gewehrfutterale, Lederwaren Zelte und Zeltausrüstungen Kochlasten, Liegestühle, Klappstühle usw.

Einradwagen Arbeiterzeite

Tauwerk — Bindfaden Segeltuch — Markisenstoffe Polstermöbel — Bettstellen

Bettwäsche - Matratzen - Schlafdecken Tischlampen, Kokosläufer, Fenstervorhänge

Kinderwagen — Sportwagen Schuhwaren für Herrn, Damen- u. Kinder Veranda-Sitzmöbel, Wiener Stühle

Werkstätten für Reparaturen u. Neuanfertigung

Christo Loucas

Daressalam—Tabora

Kolonialwaren Konserven

Weine :: Spirituosen

268]

Kommission

Export :: Spedition ::

Staub- und wasserdichte

Minenuhren, sowie Spezialuhren für Eingeborene 🗯 Reparaturen unter Garantie. 🧺

W. Leischke, Uhrmacher,

PAUL GERHARD FRÖSE.

Spedition

Kommission

Export

Vertretungen: Morogoro, Kilossa, Dodoma, Tabora. Sammelverkehr nach allen Stationen der Zentralbahn.

Verschiffungen nach allen Plätzen der Welt.

Großer Preis

Internationale Hygiene-Lusstellung Dresden 1911



Kaloderma-Rasierseife in Aluminiumhülsen

Bu haben in Apotheken, Drogen- u. Barfümeriegeschäften.

W.Homann&Co.

Hamburg, Louisenhof

Spedition u. Kommission

Gepäckbeförderung

Jder Woermann-Linie und der면

Deutschen Ost-Afrika-Linie.

g Bestellungen jeglicher Art 🖁 🛱 von Uebersee werden promp- 🖁 🖟 test und gewissenhaft er-🗓 lødigt.

Wäschetinte!

Rum Reichnen ber Bafche empfiehlt

Deutsch - Ostafrikanische Zeitung

James Buchanan & Co. Ltd., London, Glasgow, Hamburg.

Scotch Whisky Distillers loflieferanten S. M. des Königs Georg V.



SPECIAL RED SEAL BLACK and

Daressaiam, Unter den Akazien. Bei sämtlichen Stationen der Deutsch-Ostafrikanischen Gesellschaft und Usambara-Magazin in Daressalam, Tanga,

Compagnie des Messageries Maritimes

Französische Postdampferlinie

Schnellste regelmässige Verbindung zwischen Ost-Afrika und Marseille (in 16 Tagen), Deutschland, England, Belgien etc. Regelmässige Verbindung nach Madagascar und Mauritius, via Majotte, Majunga, Nossi-Bé, Diégo-Suarez, Tamatave und Réunion.

Der D. "NATAL" wird von Zanzibar am 31. Januar, von Mombasa am 1. Februar nach Marseille abfahren. D. "OXUS" wird von Mombasa am 22. Febr., von Zanzibar am 23. nach Madagaskar u. Mauritius abfahren.

Passagepreise (incl. Tafelwein).

Von Zanzibar oder von **Mombasa** nach Morseille

Retourbillet Einfaches Billet I. Cl. | II. Cl. | III. Cl. I. Cl. | II. Cl. | III. Cl. Rs. 660 | Rs. 450 | Rs. 240 | Rs. 990 | Rs. 675 | Rs. 360

Für die Herren Gouvernementsbeamten, sowie deren Angehörige ermäszigen sich die Preise eines einfachen Billets in der I. Cl. und in der II. Cl. um 15%, Missionare und deren Familie erhalten in der I. und II. Cl. auch 20% Rabatt.

Mit Familien, die 3 oder mehr volle Einzelpreise zahlen, werden besondere Vereinbarungen getroffen.

Kinder unter 3 lahren sind frei, vom 3.—12. Jahre wird der halbe Passagepreis erhoben.

Ein Einfaches Billet nach Europa hat 1 Jahr Gültigkeit. Passagiere. welche Egypten besuchen wollen, können die Reise in Suez oder Port Said unterbrechen und zur Weiterreise einen anderen Damofer der Linie von Port-Said oder Alexandrien benutzen. Hierzu bietet sich reichlich Gelegenheit durch zehn Post-Dampfer, welche zwischen genannten Häfen und Marseille jeden Monat verkehren.

Retourbillets haben 2 Jahre Gültigkeit. Der Preis hierfür ist der einer einfachen Fahrkarte zuzügl. 50°/0

Bei einer Extrazahlung von £ 4.— für I. Cl, £ 3.— für II. Cl. u. £ 1.10 für III. Cl. können Passagiere nach Marseille über die Comoren-Inseln, Majunga, Nossibe, Diégo-Suarez, Seychellen, Aden, Djibouti, und Egypten fahren.

Weitere Auskünfte erteilen die Agenten

Traun, Stürken & Devers G. m. b. H., Daressalam.

Die Baumwollpflanzung Schuberthof, in Bezirk Rufiji, wird. weil ihre Besitzer mit europäischen Geschäften überlastet sind, hiermit zum Verkauf gestellt.

Die Pflanzung ist unmittelbar am Rufiji, hochwesserfrei gelegen. Sie besteht aus dem Stammgut Kilimani, einschliesslich Wald 700 Hektar und dem Vorwerk Kitundu ca. 1300 Hektar. Die Pflanzung Kilimani hat guten, das Vorwerk Kitundu besten Baumwollboden. Auf Kilimani befindet sich auch eine Anpflanzung von etwa 5000 zwei- bis fünfjährigen

Mit der Pflanzung verbunden ist eine vollständige Baumwollentkörnungsanstalt, besiehend aus einer stationären Wolfschen Lokomobile von 25/30 HP, zwei Walzengins von Platt, einem ganz neuen Lintergin, Lintertrommel, einer hydraulischen Ballenpresse mit vollständiger Transmission und vielen Ersatzteilen. Dazu gehört eine gut eingerichtete Reparaturwerkstätte. Viehbestand en. 80 Stück Ziegen, Schafe, Escl und Rinder, Wohngebäude für Europüer und für Goanesen sind in genügender Zahl vorhanden. Für die Feldbestellung im Frühjahr 1913 sind etwa 400 Hektar Baumwollbodens vorbereitet und bedürfen

Es bietet sich für einen zahlungsfähigen und raschentschlossenen Känfer eine vorzügliche Gelegenheit, eine grosse günstige Anlage sehr billig, jedenfalls tief unter dem Kostenpreis, zu erwerben.

Mit dem Verkauf beauftragt ist der Pflanzungsleiter, Herr Max Gottschalt, auf Kilimani, Bezirk Rufiji, der auch alle Anfragen beantwortet.

Hauptanstalt Berlin SW11 Telegramm Adresse **Ostafra**

Zwelgniedertassung Daressalam

Notenbank für Deutsch-Ostafrika übernimmt alle in das Bankfach schlagende Geschäfte



GEBRUDER ECKEL

Inh.: Commerzienrat FR. ECKEL Weingutsbesitzer

Deidesheim - Forst Ruppertsberg -Wachenheim.

HENRY ECKEL & CLE

Königi. Bayer, und Würtlemb. Hoffleferanten

EPERNAY

=(Champagne)=

Alleinverkauf für Deutsch-Ostafrika

J. N. HOSTERT & Co., TABORA.

Emil Paul nani. O. Grimmer & Co.

Daressalam — Tabora (A. Helfferim)

Fernrul: 38 -- Posischlicssfach 23 -- Telegr.-Adr. Grimmer

Spedition

Kommission

Grundstücks Vermitte)ung Stellen-Vermittelung für Kaufleute und Landwirte

Ausrüstung von Jagdsafaris

Carl Dorn, Morogoro.

Wagenbauerei :. Shlosserei :. Tilempnerei

empfiehlt sich

zur Nenanfertigung von Lastwagen, Leiterwagen und Kaftenwagen, sowie zur Ausführung aller einschlägigen Arbeiten.

Prompte, Schnelle Bedienung.

Solide Preise.

GERMANIA

Lebensverlimerungs-Aktien-Gelellsmaft zu Stettin.

Lebensversicherungen zu günstigsten Bedingungen. Wegen Auskunft und Prospekte wende man sich an die

Unteragenten gesucht.

Haupt-Agentur: Hansing & Co., Daressalam.

Diefe Lifte ericheint jeden Mittwoch, bei Gintreffen von Europa= dampfern noch außerdem nach Bedarf.

Emplehlenswerte hotels

🚞 Morogoro 🚞

"Jotel Deutscher Kaiser",

im Jentenm der Stadt, 10 Minuten vom Bahnhof.

Hotel Sailer

J. J. Failer. Speifen in jedem Juge.

Etholungsheim Sachfenhöhe

Trager gur Berfügung. Anmeldung ermanicht.

Der Breis jedes einzelnen burch Linien abgegrengten Raumes beträgt pro Monat 4.50 Np., zahlbar vier= ieljährlich pränumerando.

🗏 Daresjalam 🗏 "Hotel Burger" Hotel grüner Baum Ginziges Hotel am Bahnhof

Hotel und Refiaurant "Fürstenlof"

hotel zur Eisenbahn Inbaberin: Frau arems Gute bahrifde Rüche.

Saubere 3immer

🗏 Kilossa 🖹 "Bahn-Hotel Kilossa"

Besitzer: C. Bender.

Centralhotel Dodoma. Theod. Hilgers Ralte u. warme Speifen zu jedem Juge.

Dodoma =

ECleisspize. Czeranowsky "Int Fliege".

Telef. Bir, 6 Morogoro. Wagen am Babuhof.

Tanga Grand-Hotel Tanga. K. und M. Glößl.

= Mombo === **Gafos** u. Bahnhofsteftauration **"LJULL!** 3mb.: Gg. Martienken.

Tabora 🚞 Hotel Tabora Gerlag & Mende Große luftige Zimmer. Pension.

Mombaja "Afrika-Hotel", Mombasa

Inhaber: Georg Götze Eigenes Boot an jedem Dampfer.

Fastnachtsball

im Hotel Burger, Daressalam

Sonnabend, den 1. Februar 1913, 830 abds.

Sämtliche Räume des Etablissements erhalten Festdekoration in bisher noch nicht dagewesener Pracht.

Musik stellt Askarikapelle unter bewährter Leitung des Herrn Kapellmeisters Baier mit für den Abend besonders zusammengestelltem Programm Scherzartikel und Kopfbedeckungen, die

neuesten der Saison, werden gratis verteilt.

Mitternachts- Festpolonaise mit Ueherraschungen. Getränke gut gekühlt Ausgesuchtes kaltes Büffet

Um regen Zuspruch bittet

Milewsky.

Suche sofort 15000

ev, geteilt gegen hypothekarische Sicherheit auf gute Kautschukpflanzung

Offerten unter B. 125 an die Exp. des Blattes erbeten.

E. Beyer, Dentist

Daressalam, im Hause Willy Müller

Ständig am Platz. =

In nächster Nähe des Bahnhofes u. der Canabiere auf dem Bouley. d'Athène gelegen. Einziges Hôtel in Marseille mit deutscher Bedienung. Familien u. Touristen bestens empfohlen. Zimmer von Fres. 3.— an. Pension Fres. 8.—. Aufzug-Lift, durchaus elektrisch beleuchtet. Zentralheizung in allen Zimmern. Restauration, deutsche Zeitungen, Absteigequartier des deutschen Offizier- u. Benmten-Vereins. Mitglied. Man wolle beim Verlassen des Schiffes nach dem Hotel-Portier fragen.

Aufgebot!

Es wird hiermit bekannt gemacht, dass der Unterzahlmeister Karl Bernhard Friedrich Voigt, geboren in Kassel, 35 Jahre alt, wohnhaft in Daressalam, Sohn des verstorbenen Buchhändlers Paul Voigt und dessen Ehefrau Agnes geborenen Henkel, wohn-halt in Weimar, und

die ledige Auguste Ernestine Wessler, Schwester, geboren in Gross-Radowisk, Provinz preussen, 28 Jahre alt, wohnhaft in Daressalam, Tochter des Be-sitzers Rudolf Wessler und des-sen Ehefrau Christine geborenen Templin, wohnhaft in Schönsee, beabsichtigen, sich miteinander zu verheiraten und diese Ehe in Gemässheit des Bundesgesetzes vom 4. Mai 1870 vor dem unterzeichneten Beamten abzuschlie-

Daressalam, den 23. Januar 1913. Der Kaiserl. Bezirksrichter.

Gebitbete deutsche Wittme, Ende 30, fprachtundig, fucht Wirfungafreis als

Weft. Off. unter Chiffre Go. 106 Q an Saajenstein & Bogler, Bajel (Edweiz).

"Herkules"-Stahlwindlurbine



die rentabelste Krattan-lage zur Wasserversorung, zum Antrieh landwirtschaft-lieher und anderer Maschi-nen und zur Elekrizütltser-zeugung zur Beleuchtung. Stundards Type der mo-dernen Stahlwindturbing. Grössen bis zu 12 m Rad-durchmesser

durenmesser

Stormsicherheit gannt.,
Betrieb sehon bei 'eichtem Winde, Lebensdauer
bis zu 60 Jahren. Einfachste Konstruktion, keine Bedienung, höchste Leistungsfähigkeit, keine Reparaturen. Bei Anfragen genane Angaben und Situationsskizze erbeten.

Vereinigte Windturbinen-Werke Gamball, vorm, Rudolph Brauns & Carl Reinsch, Dresden-Niederssellitz, Aelteste und grösste Spezaulfabrik Europas, 3 Staatsmed. Gegy, 1859. G2 hohe Auszeich.

Welches ist die beste

Trocenheie

Erfatt f. frifde Brennereihefe

R. Perl, Bäckerei und Konditorei

Daressalam — Tabora (A. Helfferich) Fernruf: 48 — Postschließfach 23 — Telegr.-Adr. Grimmer

Alleinvertretung der Firma SALZMANN & Co., CASSEL

für Zelte, Zelttuche, Segel- und andere Leinen, Drelle, Wäsche- und Postsäcke, Wagen- und Bootsplanen, Waggondecken, sowie aller Art Stoffe, für Markisen, Vorhänge und Handtücher etc. etc.

Landelsbank für

De Dice de consecuencia de la consecuencia de consecuencia de consecuencia de consecuencia de la consecuencia de consecuencia

Telegramm-Adresse: "Tangabank"

in Tanga

Telegramm-Adresse: "Tangabank"

Vermittelt sämtliche Bankgeschäfte wie Geldüberweisungen per Brief oder Telegramm. Akkreditierungen. Ankauf von Wechseln und Verschiffungsdokumenten. Bevorschussung ven Warenverschiffungen.

An- und Verkauf von Geldsorten und Effekten Annahme und Verzinsung von Depositen. Provisionsfreie Scheck-Konten. Aufbewahrung von Wertpapieren und Wertgegenständen in den Tresers der Bank usw.

Statt besonderer Anzeige.

Clara Gaettens Bernhard von Ditfurth Verlobte

Shanghai

Tanga Deutsch-Ostafrika.

Im Dezember 1912

Bekanntmachung.

Hiermit gebe ich bekannt, daß ich aus der Firma Gerlach & Menck in Tabora mit den 23. Januar 1913 ausgeschieden bin.

Julius Menck

Tabora.

Paul Wegener,

Leuestrasse 28 Daressalam Leuestrasse 28

Bau- und Möbeltischlerei

Möbel aller Hrt auf Lager

Anfertigung jeder in mein fach schlagender Arbeit & Prompteste Ausführung

Musterbücher liegen aus.

M.Th. Curmulis 🗆 Daressalam

Colonialwaren

IMPORT

Italienische u. griechische Rotweine u. Weißweine, Samos, Muscat-Wein

Extra Rotwein und Oliven-Öl.

Cigarren- und Cigaretten-Handlung.

Bahn-Hotel, Kilossa.

Erstes Hotel am Platze

Vorzügliche Küche, gutgekühlte Getränke. Reinliche, guteingerichtete Zimmer; zu jedem Zugverkehr warme und kalte Speisen.

Ich übernehme die Verfrachtung von Gepäck und das Verladen von Vieh (1/2 Rupie pro Stück) ab hiesigem Platze zu billigen Preisen.

Bender.

Uebernehme die Spedition von Kilossa aus für Arbeiterkolonnen nach

Leopardenplage!!

Rud. Webers

weltberühmte Doppelfedereisen für Leoparden, Löwen, Tiger etc., und

Selbstschüsse,

Fallen zum Lebendfang. R. Weber's Fuchseisen Nr. 11b 4,50

Jll. Preisliste sämtl. Rud. Weberscher Erfindungen gratis. k. k. Hofl. R. Weber, 1. Raubtlerfallenhaus, Haynau i. Schl.

9 Staatspr. 60 gold. Med.